

# آذربایجان

بو روزنامه هیئت تحریریه  
واسطه سیله نشر اولونور  
اداره نین محلی ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه سینین نشر افکاری در

| تک شماره ۱ ریال | آبونه | ایلیک | ۲۵۰ | ریال |
|-----------------|-------|-------|-----|------|
| ۶               | آیده  | ۱۲۰   | ۴   | ۳    |
| ۳               | ۴     | ۶۰    | ۴   | ۳    |

## فرقه ده نظامی تعلیمات مسئله سی

هر فرقه تشکیل اولدیغی زمان بیر مقصد و هدف گودور. اودا حکومتی اله کیچریمک و فرقه برنسیب لربن حکومت ارگانی وسیله سی ایله اجرا مرحله سینیه قوراق دان عبارتدر.

یوزیم فرقه مینر بو مرحله نی سرعته طی ایتیمیدر. اولسکه نین آنی و ضروری احتیاج لاری و خلقین صمیمانه کمک کی نتیجه سینده فرقه تیز بیر زماندا حکومت دستگاهین اله کچریدی. بو باره ده خلقین مختلف طبقاته منصوب اولان فدائی لربن صمیمانه کمک کی اونودولماز بیریر دونور. ابعدی فرقه نین قارشیندا ایکی بنی وظیفه باش کوسترمکده در. بو ایکی وظیفه هرایکیسی بیر درجه ده اهمیت لیدرلر.

بونلارده ان بریسی فرقه مرانامه سینده قید اولان اصلاحاتین اجرا سینا چالیشاق و او بریسی اله کلمیش حکومت ارگا لربن داخلی و خارجی دشمنلردن قوروماق در. ملی حکومتین هرایکی خصوصیدا فرقه نین جدی کمکینه محتاج در. فرقه نین برنسیب لربن اجرا قوروماق بولوندا، فرقه تبلیغات و تشکیلات واسطه سیله حکومت مساعدت ایتمه لیدر اما حکومتی و مختاریتی قوروماق بولوندا فرقه تشکیلاتیندان عملی حالدا استفاده ایتمک لازم در. فرقه، سیاسی جهندن منظم اولموش و انضباط آلتینا کلمیش تشکیلات بولیه ضرورته سلاح ایشلمک و حربی تعلیمات اور کتمه لی در.

چونکه فرقه نین و اوین عضولری فرقه به منسوب ومنکی اولان حکومتین موجودیتیندن دفاع ایتمک و اوین نصب لربن اجرا موقعه قوروماق ایچون، هر بیر قوه مجریه مامورلاریندان، پولیس دن، سر باز دان و ژاندارمادان و اهادا صالح درلر، فرقه ایتیمیه قدر نظامی تعلیمات ایشینه باشلیا بیله میشلر سده چوخ تیزلیکله بواقیه اقدام ایتمه لی در. فرقه نین جوان و فعال عضولربن تعلیم

ایتمک اوزره تشکیلات واحد لری سایلان حوزه اردن استفاده ایتمک گره کدر. فدائی دسته لربن صمیمی و فعال اولماق لاربنا رغماً ایتیمیه قدر اوزورین بقیه سی ۳۴ نجی صفحه ده

## آذربایجان و کرد خلق لربن دو ستلقلی

آذربایجان خلقی ایله کرد خلقی آراسیندا قدیمدن محکم و صداقایی بردوستلقلی موجود در بویکی دوست خلق همیشه بیر بیرینه ان چتین گونلر ده بیله کمک لاربینی اوزاتمیشلار کرد خلقی ده آذربایجان خلقی کیمی اوز تاریخینه ملی قهرمانلار و ناموسلی اوغو لار ویرمیشدر. آذربایجان خلقی آزادلیق دشمنلری اولان ارتجاع خارجی اشغالچیلاری علیه قانلی و

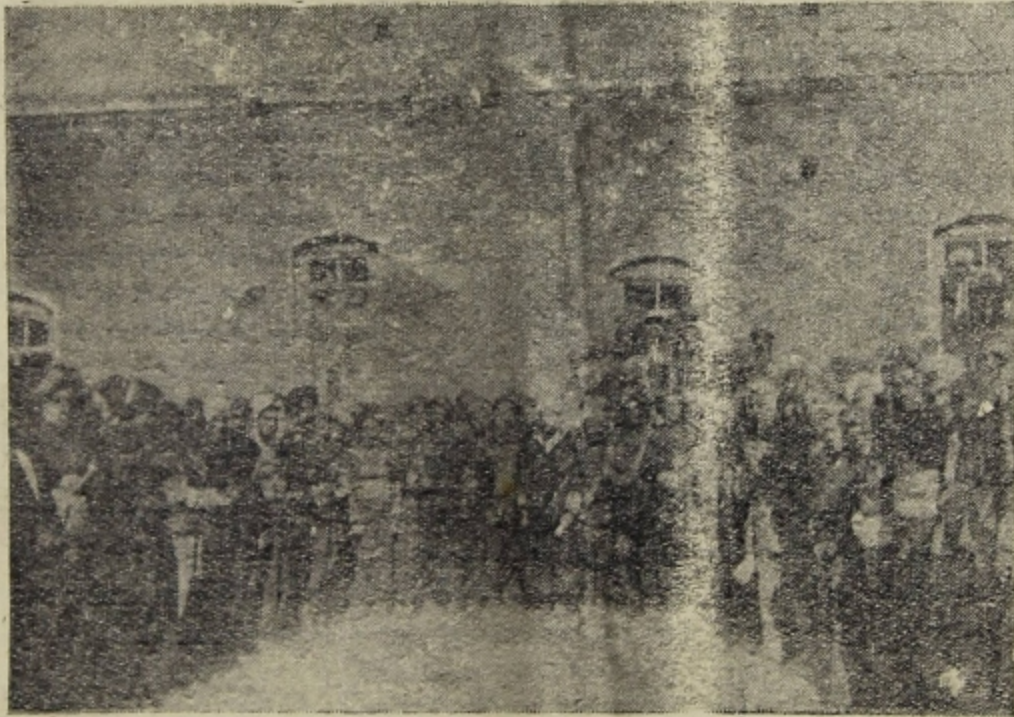
**مملکت خبر لری**  
آقای تفته الاسلام ایله  
آقای پشه ورنین ملاقاتی  
دونن سحر ساعت ۹ یاریمدا  
آقای تفته الاسلامی ایله آقای پشه ورنی  
باش وزیر لیک بناسندا ملاقات ایتدیلر  
بهره مالکانه لایحه سی اطر افندا  
دونن آخشام ساعت ۳ ده فلاح  
وزارتخانه سیندا بهره مالکانه لایحه سی  
اطرافندا انیش مطالعه ایدیلر  
یول و پست و تلگراف وزیر  
مراغه یه حرکت ایتمشدر  
دونن پست و تلگراف و یول  
وزیری آقای کبیری مراغه یه حرکت  
ایتمشدر.

**مجلس ده**  
روحانیلریمیزین احساساتی  
دی آیین ۱۲ سینده چهارشنبه  
گوننی سحر ساعت ۱۰ تمامدا شهر  
میزین بوبوک و محترم روحانیلریندن  
اولان آقای میرزه محمد ثقه الاسلام  
و آقای میرزه محمود آقا صدر و  
آقای میرزه رفیع ثقه الاسلامی ملی  
حکومتی مجلسی تبریک ایتمک ایچون  
آذربایجان مجلس ملی سینده تشریف  
گتیرمیشدیلر. محترم آقار مجلس  
ملی نین هیئت رئیسه سی ایله برلیکده  
صمیمانه ملاقات ایتدیلر.  
مجلسین رئیسی آقای دبستری  
اظهار ایتدیلر که: آذربایجان مجلس  
بقیه سی ۳۴ نجی صفحه ده

## خلقیمیزین خوشبختلیگی اوغروندا

شرفلی و غیرتلی آذربایجان ملتی  
قرنلردن بری ظالم و غاصب حکومتلربن  
زنجیرینده اسیر و گرفتار اولمیشدی  
دائما اونلارین ایتی چنگال لاری و  
جانیقار آلری آلتیندا اینله بیر و  
سیریلدیردی. اونلارین قایه دولو  
اولان بور کلربندن هر دقیقه مین لرله  
اودلی آه لار، ناله لر آسمانا چخیردی.  
بو ظالمر خلقین قانینی سوروب  
ملت، باشی کسلیمش توپوق کیمی  
چا بیلیردیا، اونلار اوز کیفلرینه  
مشغول اولوب، هله بو مدنیت خائن  
لری ملتین آلنی تری ایله عمله گلمیش  
امکینی شن لیکلرده و قوناقلرده اوز  
شهرت لربنی سوندورمگه صرف اتمکدن  
باشقا، اولسکه نین صاحبی اولان حقیقی  
خلق استهزا و تمسخر ایله میردیلر.  
اونلار بیله بیلردیلر که خاق ایشلمک  
ایچون و اونلار دا زحمت سیزجه سینه  
خلقین امگی ایله خوشگذراناق ایتمک  
ایچون دنیایه گلیبدیلر...  
گونلر گچیر، آیلار گچیر،  
ایلر گچیردی. ظالمرین ظلمی  
آرتدیجه خلقینده انتقام آلمان ایچون  
اراده لری قوتلنیردی. آزادلیق عشقی  
و انتقام حسی، ظلم آلتیندا ازیلن خلقی  
گیتدی کجه بر برینه یاخینلاشدیریردی  
آزادلیق نوری اونلارین بور کلربنی  
ایشیقلا ندیردی اوز خلقی، اولسکه سنی  
خائن و غصبکارلارین الیندن قورتار  
ماق ایچون، اونلاردا پانار بر عشق  
اویاندیریردی.

بریم سویمای دموکرات فرقه مینر  
بو پاک و مقدس عشقین نتیجه سینده  
میدانا چیقیدی. خلق نهایت درجه ده  
سویج و محبتله اونی قارشیلایب، دسته  
دسته فرقه مینر یاپیشماقا باشلادیلار ارتجاع  
و ظلمین ستونلارینی زلزله یه سالدیلار.  
بو دفعه ارتجاع نه قدر جان آتیر،  
اوزینی بو قوتلی شتین قابا شیندا  
ساخلاماق ایسته بیرسده مرقی اول  
بیلمز: سیر طبیعت اولی عدالت  
زنجیرین آلتیندا ازلیب محو اولماقا  
محکوم ایتمشدر.  
آذربایجانین آزادلیق سون خلقی  
فرقه مینر رهبرلیگی آلتیندا بر چوق  
قربانلار ویردیکدن سونرا اوز ملی  
حکومتی اله کتیردی و تریلگه ملی  
مجلسی تشکیل ویردی.  
بقیه سی ۳۴ نجی صفحه ده



گردستان ده گرات فرقه سینی اشکیل ویرلردن مهاباددا گرد طایفه لربن رئیس و نماینده لری

## مسکو کنفرانسیندا

مسکو کنفرانسی ۱۳ گونلیک  
مذاکره دن سونرا، قورتاردی. بو  
کنفرانس، بیر مهیم و قورخولی هوا  
ایچریمیشده تشکیل اولدوغندان،  
دنیا افکار عمومی سی بویوک دقت و  
انتظارله، اوین نتیجه سین و الده  
ایده بیله جک موفقیت لربن گوزله مکده  
ایتمک...

حقیقته ده، لندن کنفرانسیندان  
سونرا وجوده گلن رضایت سیزلیک  
و اعتقاد سزلیک محیطی ایچریمیشده  
قورولان بیر کنفرانس دان نه تولجی ده  
بیر موفقیت گوزلنمسه معلوم گله ی.  
بش وزیر کنفرانسی، آنکو  
ساکن لاربین آتم بمباحلین هیئته  
دا ائاراتق بقدام فرارلارین بوزوب  
حووه ت لری دیپلماسی ساحه سینده گری  
آدیم لار آتماغا مجبور ایلیمگه چالیشد  
بقلاری اوزوندن موفقیت سیزلیک  
بقیه سی ۳۴ نجی صفحه ده



### صحیبه معارفی

صحیبه علمنده مهم رول او بنامدا اولان عامللر دنال اهمیتلی سی صحیبه معارفی در ایستیر آیری-آیری شخصلر یین، استرسه اهالی نین کوتلهوی بر صورتده مختلف خسته لکله توتولما سی آنجاق وینه آنجاق صحیبه معارفی نین خلق آراسندا اولما ساسی نتیجه سندله باش ویرمه سی هم یامه نوم در. بوسیمه گوره در که دنیانین قایا قجیل اولان اولان اولانده بوسیمه بیه اولد قجه اهمیت ویرله که بو خسته معالجه ایتمک در قایا او شخصه قایا قجیلان خسته لکله دوتولما غین وللار ینین ییلدیر یلمه سی نامت قنینه برنجی موقع اشغال ایتمده در.

صحیبه معارفی نین تعقیب ایتمی اوئده یی مرام پروپلاکتیک برنجیلر نین، بو برنجیلر ایسه اوز نوبه سندله حفظ الصحه قاعده لرینی بیلدیر عیار تدر. اولان شوروی آذربایجانده صحیبه معارفی ایشریلر ییلدیر بولک موفقیته برنجی حاصل ایلمیشدر.

بو موفقیته نتیجه سندله در که شوروی آذربایجانده تزار حکومتی زمانه نسبتا حال حاضرده اهالی آراسندا باش ویرن خسته لکله ۷۰ فیض بلکه داها آرتق بر مقیاسده آزالمشدر. اولانکه مزین کچمش و حال حاضرده کی صحیبه وضعیتن نظره انقار ساهالیمیزین نه درجه ده صحیبه معارفه آرتق بر احتیاجی اولدییی معلوم اولار.

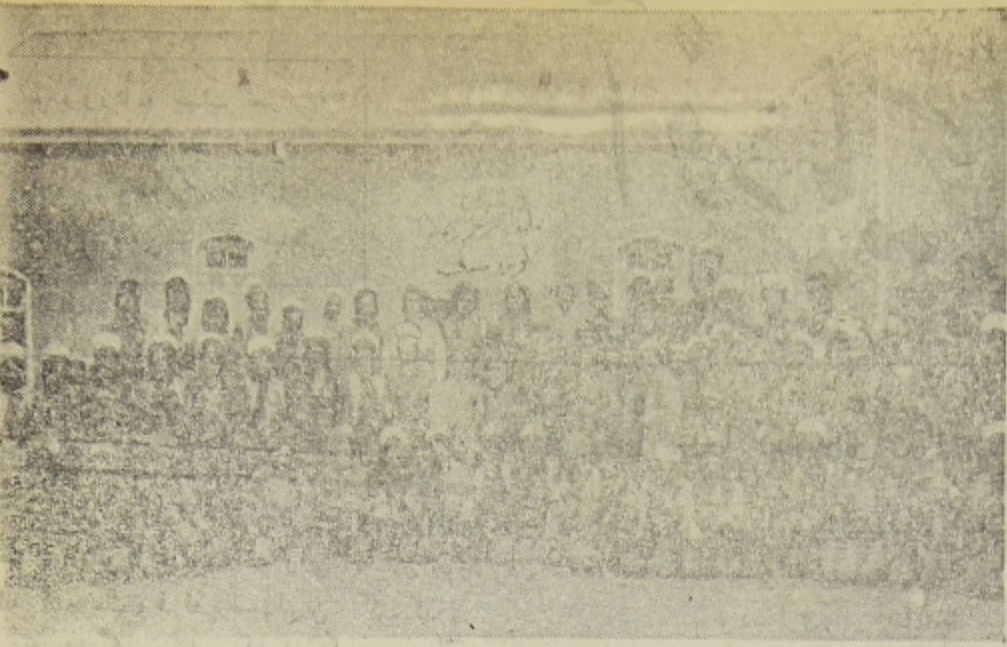
بر طرفدن کچمش استبداد حکو متی نین صحیبه ایشریلر لازمی دره جه ده اهمیت ویرمه سی، دیگر طرفدن صحیبه اورقاملاری باشدا دور اولارین تور و وظیفه لرینی صدق ایفا ایتمه لر سی سببلر دن ناشی اولاراق زوالی اهلیمیز هنوز ۶۰ فیض مرسره معروضی قالمیشدر.

ایلر بوی مستبدلر بوندروغی آلتنده ایلمده یین چوربه چور مطالعه تحمل ایلدوب دوام ایدن خفغن صون زمانه استوخه نلیمکدن منجوس اولان دیریمه آغ صربه اندریر یچیم ایتمی عصیانیه باشلادی، تونینی زنجیر اسا

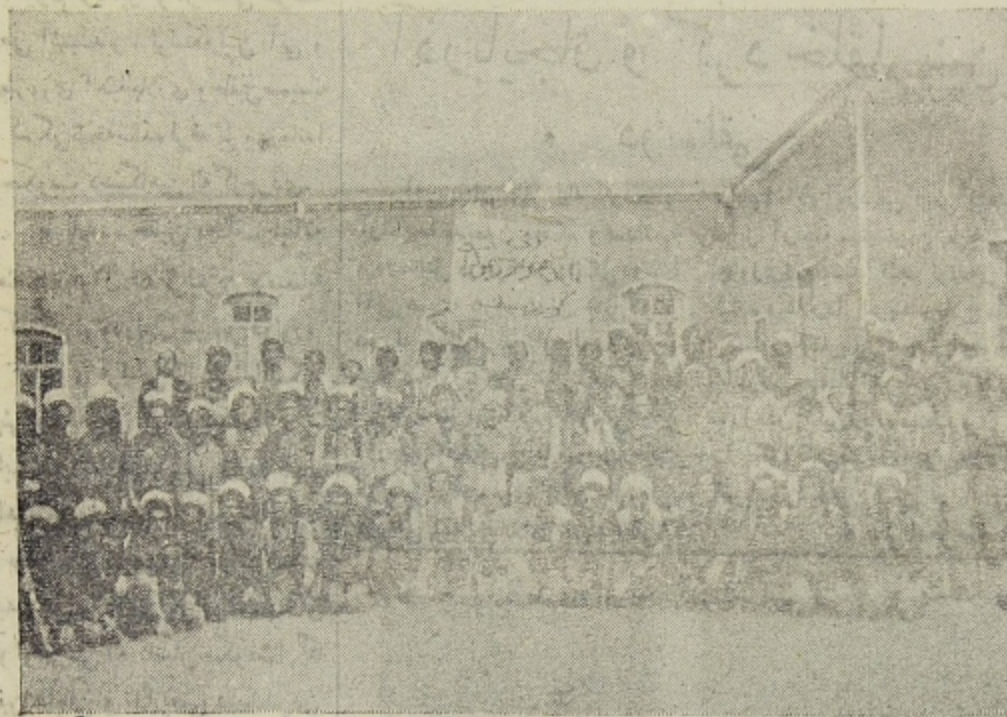
خدمت مدیو محترم جرییده  
آذربایجان

نهضت مقدس و جدید عظمت آذربایجان که عین امان و مرام و مقصود قلی عموم ملت آذربایجان خصوصاسا کین و افراد حال حال بوده و ارچیده یین سال قبل برای ترمیم خرابیا و رفع مظالم وارده بادل پردرد منظر برچیدن چنین رور مسعود بود خوشبختانه در اوایل آذرماه از فرقه دمو لوات کاغذ کتانی روزنامه که بیشتر چنین بوم موعوده بود فار تشکیل و تاسیس مجلس موسسان بدستور انجمن نظار برای تعیین نماینده کان مجلس ملی پایانهای قدیمین فرقه مقدس رسیده و برای افراد حال حال از بزرگ و کوچک جشن حقیقی و عهد

وافی رخ داد چند روز دیگر آقای حسین صدیق پور شهرستان خلخال بافاق آقایان حسین سعیدلو و آقای علی الفی تو کلی وافی هاشم مرادی و آقا سید چهار حسین و اردشند، از طرف اهالی با کمال سرور و خوشبختی حسن استهکاج بصل آمده شروع به تشکیل انجمن نظار و توزیع نمره و اخذ آراء کرده اید ارحسن رفتار و نیت باله آقای صدیق پور نماینده محترم خلخال نسبت بهجامه با عکس رفیق و مهربانی رفتار عموم از این حسن انتخاب ممنون و امیدوار شدیم و آقایان حامدین حاجیوف که اشخاص نامیده میباشد باندازه از مردم دلجوئی. محبت بصل



کردستان دمکرات فرقه سینما محترم نماینده لری



کردستان دمکرات فرقه سینما نماینده لریلر آیری ییر منظره

### خلقمیزین خو شهنشلیگی اوغروندا

مجلسه جکده بیوک فداکار لیلر لازمدیر

اول صفحه دن بقیه

برنجی قدم حساب اولنه بیلر.

بزم خلقمیز، اولانکه میز خاکی و غصبار لارین فشاری نتیجه سینده عام، صنعت، مدنیت و معارف ساحه سینده ایفا ایلمه درجه ده گری قالمیشدر اولانرا استعمارچی سیاستلرین منجوس دستور لارینی ایشنه مکنه خلقمیزین دیلینی، مدنیتی و ملی افکار و احسا ساتنی محو ایتمک چالیشیر دیلار و همیشه لیک خلقمیزین اسارت زنجیری آیدین فضا سیندن اوزا حلاشدیردی آذربایجان آزادلیق تاریخینده بو گونلر ان بیوک و پارلاق یزدوتوب ایلر بو بو گنه جت نسل و اولادیمز بو کونلری افکار و شرفله یاد ایدر چکدر بونیلرله برابر آذربایجان خلقی و آزاد یخواه قرداشلاری یز بیلده ایملر که بو مرحله آزادلیق ساحه سینده آنجاق آوردند که رضایت عامه حاصل کردید از درگاه خداوند عظمت آذربایجان و توفیق قانیدن این نهضت مقدس را خواستاریم.

از طرف اهالی خلخال سید ابوالقاسم با معضای قریب سی نام

فرقه میز و ملی حکومتیز  
مجلسه جکده آغیر و بیوک وظیفه لر  
شهادتینه آلمیشدر. حقیقته  
بودان سورا خلقمیزین ترقی سی  
اوغروندا بیوک فداکارلار و  
نهایت درجه چالشماق لارمدیر،  
گرکه بز برنجی درجه ده گچن غاصب  
و خانن حکومتلرین اداره لر و خلق  
ایچر سینده قالان شوم و زیانکار  
افکاری آرادان آبارب ارتجاعین  
کو کینی بو اولکهدن قازب محو ایدک  
بر کرکه وار قوه میزله برلشپ فرقه  
میزین رهبر لیکله عمومی و دول گون  
بیر سیاست آباراق.

البته بو ایشر پالک عقیده سارسیلار  
ایقام و نهایت درجه ده فداکارلار  
ایجاب ایدیر. بز اوزومزی بو فداکار  
لیقلارا حاضر لامالیق.

بودان باشقا علم معارف ساحه سینده  
دیلمیزین و اولکله مزین تارخیخی  
ساحه سینده و کند حیاتیین یاخشی  
لاشامسیندا جوق بیوک چالشماق لازم  
در. بیز صون نمره لرده بسو بارده  
مفصل بحث ایده جیک.

### چاپخانه آذربایجان



## تشکر

لیل آباد و چرانداب خاقین آغاها آدلاری بازلان آغلارینا که آذربایجان دموکرات فرقه سین ۵ نجی حومه سنی تشکر ویرمکده مادی مساعدت و یوکل فعالیت گوستمه ویر اولارا آذربایجان دموکرات فرقه طرفندن یوکل تقدیر و تشکر اعلان اولونور .

### مادی مساعدت گوستمه ن آغلارین آدلاری

- ۱ آقای احمد کشمش اوغلی ۵۰۰ ریال ، ۴۵ اسماعیل رنجبران ۳۰۰
- ۲ محمد حواد حانی ۵۰۰ ، ۴۶ میرباقر رابط ۱۰۰۰
- ۳ مجید افشار ۱۰۰۰ ، ۴۷ مهدی کاظم کوشی ۵۰۰
- ۴ محمد رضی زاده ۵۰۰ ، ۴۸ حاجی غلامحسین قیتانچی ۲۰۰
- ۵ پرویز شاهو ۱۰۰۰ ، ۴۹ حاجی عبدالحمید دباغ ۲۰۰
- ۶ تقی بودورانیچی ۵۰۰ ، ۵۰ محمد علی زینتی ۵۰۰
- ۷ حاجی اسماعیل نقی زاده ۵۰۰ ، ۵۱ علی نیک داربان ۱۲۰۰
- ۸ جواد دستمالچی ۵۰۰ ، ۵۲ حاجی احمد دباغ ۲۵۰
- ۹ جلیل آقا اسماعیل زاده ۵۰۰ ، ۵۳ صادق صباغی ۲۰۰
- ۱۰ حاجی علی اکبر فرشته و ش ۴۰۰ ، ۵۴ غلامحسین عماد زاده ۱۰۰۰
- ۱۱ حاجی علی اصغر ساعت ساز ۳۵۰ ، ۵۵ حاجی حسن آقا دلال ۱۰۰
- ۱۲ حاجی سید آقا پارچه باف ۴۰۰ ، ۵۶ میرزا محمد کیمیا ۲۰۰
- ۱۳ حاجی کاظم بارامی ۲۰۰ ، ۵۷ دکتر حمید برار ۵۰۰
- ۱۴ محمد علی نیک بی ۲۵۰ ، ۵۸ میرزا علی محمد زاده ۲۵۰
- ۱۵ علی اکبر محمودی ۲۵۰ ، ۵۹ مهدی اسماعیل نصرین ۱۵۰
- ۱۶ رمضان چلبیانی ۱۰۰ ، ۶۰ مهدی رزاق شاهباشی ۲۵۰
- ۱۷ حاجی اسد بیلو زاده ۳۰۰ ، ۶۱ مهدی صمد برهان ۱۵۰
- ۱۸ مهدی احمد باللی ۲۰۰ ، ۶۲ میرحاجاد قداد آذری ۵۰۰
- ۱۹ میر تقی شمالی ۱۵۰ ، ۶۳ صادق سرکارانی ۲۵۰
- ۲۰ حاجی ممی رسولی ۲۰۰ ، ۶۴ عهده اورنگی ۲۰۰
- ۲۱ حاجی محمد ابراهیم فرشتاف ۲۰۰ ، ۶۵ میرابوالفضل شیخ السلامی ۱۰۰۰
- ۲۲ اسد آقا بلورچی ۱۵۰ ، ۶۶ جعفر اندرابی ۱۰۰۰
- ۲۳ آقا میر ابراهیم خسروی ۱۰۰ ، ۶۷ جواد حوله باف ۱۰۰۰
- ۲۴ میرزا آقا ناصری ۵۰ ، ۶۸ حاجی میر آقا ریسمانچی ۲۰۰
- ۲۵ عباسعلی فرهنگی ۵۰ ، ۶۹ عهده الحسین سعادت ۱۲۰۰
- ۲۶ جعفر یاسمی ۵۰ ، ۷۰ حاجی میر محمد بقال ۲۰۰
- ۲۷ مهدی علی صناعی ۲۰۰ ، ۷۱ عهده الله خان تیر آبادی ۱۰۰۰
- ۲۸ فرج آقا عهده آزاد ۳۰۰ ، ۷۲ عادل خریزی ۲۰۰
- ۲۹ صفر باستانی ۲۵۰ ، ۷۳ دکتر محمود داروئی ۲۰۰
- ۳۰ جلیل آقا الماس بگی ۵۰ ، ۷۴ احمد آقا رضوانی ۲۰۰
- ۳۱ حاجی اسماعیل قصاب ۱۰۰ ، ۷۵ حمید آقا خانیان ۲۰۰
- ۳۲ حمید آقا اخوان چرندابی ۵۰۰ ، ۷۶ میر علی اکبر عطار ۲۵۰
- ۳۳ سید محمد سیدجلالی ۲۰۰ ، ۷۸ حاجی کاظم قادی ۲۵۰
- ۳۴ حسن آقا فردوس ۱۰۰ ، ۷۹ حسن آقا شفیق قادی ۵۰۰
- ۳۵ میر علی اکبر سراج ۱۵۰ ، ۸۰ مهدی نقی فرهادی ۲۰۰
- ۳۶ غلامعلی رنجبران ۳۰۰ ، ۸۱ حاج رضا بقال ۲۰۰
- ۳۷ جبار نویدی ۳۰۰ ، ۸۲ حسینقلی عطار ۵۰۰
- ۳۸ حسین نقدعلی زاده ۲۰۰ ، ۸۳ حسن قوی دست ۵۰۰
- ۳۹ دکتر فرخ دادگر ۵۰۰ ، ۸۴ حاجی حسین رئیس ۵۰۰
- ۴۰ حاجی حسین شیر فروش ۲۰۰ ، ۸۵ محمد تقی پاینده ۵۰۰
- ۴۱ حسین زهسارمان ۳۰۰ ، ۸۶ سید محمد قادی ۲۵۰
- ۴۲ مهدی محمود اسکندانیان ۵۰۰ ، ۸۷ محمود سوده گران ۳۰۰
- ۴۳ مهدی رضا سخاخانه ۵۰۰ ، ۸۸ میرزا مهدی هاشمی ۱۰۰
- ۴۴ آقای اکبر فاضلی ۵۰۰ ، ۸۹ محمد محرم زاده ۱۰۰
- ۹۰ عهده الحسین خله اوغلی ۱۰۰
- ۹۱ علی آقا حریر فروش ۱۰۰
- جمع کل ۳۲۴۵۰ ریال

## گو ندریلن

### مقاله اولین خلاصه می

آقای رسال محمدی شرف «آذر»  
بایچانین مدنی حکومتین عدالتی»  
آدلی مقاله سنده یازیر که «شهریزده»  
امنیت برپا ایدنلرین آدی ایدی اولا  
رائی آذربایجان تاریخیندا جاویدان  
الاجا قدر !  
آقای عبدالحمین خادم مقدم  
فدائی لر دسته سندن اظهار قدر دانی  
ایتمگه برابر یازیر که «شجه گنج»  
بوندان قایان اتفاق ساعت اونداملرله  
گیدیردیم یول خلوت اولدیقی ایچون  
لورخدوم نتیجه نفر فدائی منه راست

## حقیقت ایله بیله اولار

ایگرمی اوچ باشم وار اوشاقلق  
زمانی مکتب ده الفبا بیله اوشاقلار بیلار  
وینام افلان کچدی - ایله او وقت  
ه یوکلردن قولغاماد گردی - (آه  
بازمانه دگشلوب حقیقت ایتودور)  
من اوشاقلار بیلان بدینم گزلدوب و  
ایلم سخارادی که ورده من نچوره  
مانلار واریمش ونجه حقیقت گزلدوب  
که لکده بر آزی بودوم جماعته  
فارشوب و بر آزی باخشی پس آنلادیم  
کی متضاد شیشین فکری دائم  
ور کمی سخوب و منی مست ودوانه  
نمار کیمی همیشه گنج سخارادی مثالا  
وقت اجتماع میتینگ که بوخودی  
که شجه دانامز دور و ورده فله روزنامه لر  
چهاردی بر هی قرقیدن قنودان  
آزادلیقدان دم ووردی : هر بولارین  
فرمن و حقیقی معنی سنی گورمه  
دقدان و ترسیسته انرومگی هادان  
بدتر گنج اولادیم چون اداره لرده  
بعضی فائل اولماغی و حقارین باعمال  
لماغین کوزوله گوردیم برله قره  
ضعفتری که هامو کوزله کوروب  
اولاری بادا سالماق و شرح ورمک  
فاب سختسنا سالور آدمی هر بر  
میشدن ناامید ایلردی ایران جمعیتی  
خصوصا جوانلاری حکومتین وعده  
ارین ایشدوب و اثر لرین گورمه  
مکدن هر زادن ناامید اولوشدولار  
عزت نفس و غشه خاطر جملیک هامو  
دان اوز چویرم شدی شایدو ناامید  
رگن نتیجه سنده ایدی که من برگون  
بله جمله لری یاد داشتیم ورقه سنده  
زدم

(حقیقت همیشه برده آنلاگوز  
قاباغین قره بولوتلار دونار گاهدان  
ون کیمی بولوتلارین آلتندان  
بخوب خمانی گرسرور)  
من دیدیم حقیقتون طوعنی  
آعریمده گورمه مشدیم اما احساس  
دیریم که بو قره بولوتلار گده جک  
فملن (حق) سلین بوغلار حق  
اناجاقلار تازمان دولاندی (حق)  
لی حق ایستینلره گهک اولدی رشید  
ظفد اضلارین و آذربایجان ده وگرا  
لارینن آلیان ارتجاع حکومتی  
کوکلن قازیلدی ملتون سینه سین  
آغلاری سالام اولدی - من اول -  
مده گوزوله حقیقتی گوردوم  
اختیار سیزشاد لهدان بوسوز دلیمه  
لدی (حقیقت ایله بیله اولی)  
داها بو حقیقتون قاباغین بولوتلار  
لما قدر دانی

## جوانلار

۲۱. آذرگونی آذربایجان تار  
خنده آن بو کسک بیر بر آرتور بوگون  
آذربایجان ملتین شانلی برابری حساب  
لرور، بوگون آذربایجان ملی اسارت  
زنجیرینی ایدی اولاراق قیریب و قهر  
تخصیصا قیام ایدیپ و اوزمقدراتی  
ایله آیدیدیر ،  
بوگون آذربایجان خلقی اوز  
ارخی و وظیفه سیلری برینه یرتمکله برابر  
نیایه کوستردی و اولارا ایلدردی که

## معارف و زارتیندن

### تشکر

نتیجه ایلر دور کی وطنمزه خدمت  
ایتمک مقصود بیله تهرانا گیدیب آتا  
آنام و خانوادم دن آیری دوشوب  
اوز صنعتین مختلف رشته لرینده  
تعلیم آلماق باشلادیدیم آنجاق، وفراقت  
وهجران منی انجیتموردی و اوزومی  
موظف بولوردوم کی ممکن قدر  
صبر ایدیپ تحصیلمه دوام ایتدیرمه لیم  
وقت یشتدی موعد جاندی وجدا  
نیم تقسیم آنا یوردوما قایتماغی اجازه  
و یروب آرزوما چاتماغی حس ایتدیم  
من وار و خومی تحصیل بولوندا  
خرج ایتیش غربت ولایت ده هر نوع  
چنین یکلره دوز موشم بو امیدن  
که سونرا هموطن لریم مدن تقدیر  
ایدیپ وطنیم نوازش ایدجک افسوس  
اونلار ایشین هنرین قیمتنی بولمویوب  
سهل دور کی کی بوش قوری تحسین  
لن ده مدن تشکر ایتمه دیر

اما من صبر ایدیریم چونکه  
اوزمدن بیر ایش بولی حس ایدیپ  
واونا چاتماق ایستیردوم او ایش دن  
آزادلوق و ترقی گونشیدن گن  
معارف الهامیدی کی بو چنین کونلر  
ده منه تکیک لیک و یروب منیم روحی  
وجدانمی اما سیز جاسینا سیخلماقدان  
مدافعه ایدیردی شکر کی یتیمشدی و  
گوردوخ مده عمرمون اینک گو  
نلریندن بسله یین آرزوما چاتماغیمدن  
چوخ شاد اولوب سوینوردوم کی  
حسمن ثابت اوچون بیرنجی نوبه  
ده آقای بی ریاحتم معارف وزیرین  
عکسنی ایشلدم آنجاق همیشه گی  
کیمی اولمایوب اولدوقچامندن تقدیر  
و قدر دانلوق اولدی من اوره گیمده  
حسن ایدیریم کی بسله دیگم صنعت  
آغچین بر ییجی نوبه ده میوه سین  
دره بولورم بو وسیله ایله اومقام دان  
اوز تشکریمی صمیم قلبیه تقدیم  
ایدیرم

اصغر زاغ پور  
بوگونکی آذربایجان کی جیش فیرما  
نلارین تسلید و اواز ۳۰۰۰ ایلیک  
تاریخی کوستردی کیسی هیچوقت  
ظلم و زور آلتینا کدمب و کدمیجکدیر  
بوگوندان اعتبارا آذربایجان  
خلق ترقی و خوشبختیگه دوهرو  
سرعتله کیت میلدیر، آیه می تامین ایتمک  
ایچون خلقین خصوصیه جوانلار  
یمیزین قاریشیدندان مهم بیر وظیفه  
آذربایجانین حرمتی و عزری  
رهبرلری اوز فداکارلیقاری نتیجه  
سینده کلچک کونلریچری تسامین  
ایرک اولدوررجی الیرکی جوانلارین  
بو فایزیدن یایشیب و اولاری قره  
محسوس ارتجاع بسوتلاری آلتیندا  
باشاماق مجبور ایدیردیلر بیدن کسدیلر  
اینده وقت اوزماندیر کی جوانلاریمز  
اوز حق اولان حقوقلارینی اله کچر  
دیکدن اوتور ایاقا قالحیب و ثابت  
ایستونلر کی اولارینده بسو دنیاده  
افتخاریله یاشاماق حق لری واریدر .  
غزیر فاداعلار کلین جوانلار  
تشکیلاتی اظرافیندا توپلاشماقلا  
گوسترکله یی آذربایجانین مبارز و  
جسارتنی بالالاریق  
صهراب زمانی آختارائی

## معارف

### ساحه سینده قدم

ایندی قدر وطنمزه معارف ،  
معلم ، شاعر و یازچی لارا هیچ بیر  
قیمت قائل اولونماشدر ؛ اهالی  
ایچریمینده معارف خادم لرینن خصوصا  
معلم لرین یاشاشی هامی طبقه لر دن  
چنین راق ایدی ، شاعر و یازچی لارین  
کیم بله اولدیفلازی معلوم دگیل ایدی  
حالبو که بونلار جمعیت ایچریمینده  
ان قیمتی سیما لاردر .

معلم جوان نسللری سالم ، خوش  
بخت و ایشیقلی یولا هدایت ایدن در  
معلم و معلمه مهربان آنا و آتا درلار  
شاعر و یازچی لار اجتماعی حیاتین  
آیناسی ، ادبیات آسمانین اولدوز  
لاری ؛ بمعین بیر عصرین یاد کساری  
و بیر ملتین افتخار سدرلار . بونلار  
اوز حقیقی قیمتلرینی ملی حکومتین  
یارانماسیندا تاپدی لار .

ملی حکومتین تشکیکندن  
صونرا قلبی احساساتلار لادولی جوان  
معارف وزیریمز آقای بی ریاحتم  
خادم لرینه ایتدیی خطابینده اونلارا  
وعده ایدیب و امین ایتمشدر که  
بوندان صونرا سیزلره حقیقی ارزش  
ویریلیم معیشتیز یا حشیلا شجاع و  
خلقین نظربنده محبوب اولاجاق سیز  
حقیقتا ده آقای بی ریاحتم بو آز مدت  
ایچریمینده معارف ساحه سینده  
کوتوردیکی قدم لر دقه شایاندر . داها  
معارف خادم لری قسوز خوشبخت  
حیاتلارین گونشلی کونلرینه امیدوار  
درلار . اونلارین امید سیز حیاتلارینا  
سون قویولاچاق .

ملی حکومتین معارف ساحه

سینده ایسره ملی سوردیکی سیاسی  
آذربایجانین تاریخینده کورونمیش  
بیر صحیفه در . آرتیق آذربایجاندا  
معارفین استفاده ان عدالتی بیر صورتده  
تقسیم اولوناچا قدر . بته کی معارف  
سوزینی دوشونمیین آذربایجانین ال  
چاقما یان یتر لرینده یاشان کمدنی  
بالالاری بو قیمتی نعمتدن بهره مند  
اولاجاقلار ، وطنمزه ازمده ایچریمینده  
مدنی اولکلر جر که سینده دایاناجاق  
وازدلریندا میوه سی بوندان عبارت  
اولاجاق .

حمید فیکور

## تکذیب

لسیم صبا روزنامه سی ۲۸ آذر  
تاریخی نمره سنده «آسوری قاتل»  
عنوانی مقاله ده آنکارا رادپوسین  
قولی ایله یازمشدر که «تبریز اطلاعات  
رفیعی فی الیاس هریبان ترور ایتمشدر»  
روزنامه بو خبری درج ایتدینگدن  
صونرا قید ایتیمشدر که «آسورین  
قان ایچن و نمک ناشناس درلر» بو نظرا  
اوروزنامه نین خبرینی جدا تکذیب  
ایدیب یاد آور اولورام که قتل دوشن  
زمان من میاندا اید اولوب اصلا قضیه دن  
مستحضر دگم ونسیم صبا کیمی آجاق  
روزنامه دن بیله خبر یا عاق و اظهار  
نظر ایتمک ایدا تعجیلی دگلا

الیاس شریبان



دنیا خبری

متفق ملاتر انجمن بنده

رو حانیلوریمیز

ول صفحہ ۲۸۱

روحانیلر بن حقوقی محفوظ و محترم در  
روحانیلر خلقین دینی وظیفه لرینی  
و مذهبینی تقویت و تشویق اتمه لیدر لر  
آقای نعمة الاسلام جوابا بو بور دولا ر که  
بهلوی دوربنده روحانیلر بن وظیفه  
لری حفظ دعا گولوق اولمیش ایدی .  
آقای شجسته ری غلاوه ایتدیلر که :

دستگاه‌های بین‌بهاوی دورینده ایستراوندان  
فایناقی ایستراوندان سوونرا آذربایجا

یعنی تمام طبقاتی و روحانی را به بر لیس کرده  
ازیب، آذربایجان بر خرابه و

روحنایم را چون لازم در آذربایجانین

م - بوریہ

کرد کیمی عالمده تاپيلمز قوچاق  
حاضر اولوب دشمني سالين قاقاق  
کرد انلي دنياده آزادليق سه ور  
دائما صحراده ياشار کيفي چاق  
کرد کيمي عالمده تاپيلمز قوچاق  
هر کسه غالبدي شجاعتده کرد  
آدقازايب لطف وسخاوتده کرد  
مشهور اولوب اصل و نجابتده کرد  
غصه بکارين باغرينه سولخوش بيجاق  
کرد کيمي عالمده تاپيلمز قوچاق  
کرد دها ديز چو کيميه جك ظالمه  
هرگز امان ويرميه جك ظالمه  
رحم و گرم ايميه جك ظالمه  
وير الووي باب سعادت آچاق  
کرد کيمي عالمده تاپيلمز قوچاق

لاردهان استغاده ایتمه مه سیندن ابره لی  
گلمکده در،

فرقه ده نظامی تعلیمات و پر بلند یکن  
سوزنا ضرورت و احتیاج اوز ویره  
موقعه فرقه اوزینه باغلی اولان هر  
بیر ارگان و تشکیلاتین وار یغندان  
باشقا دفاع قوه لری ابله همکارلیق  
المهک ببله دفاع ایدمه یلر .

فرقه بوناره آچیلان دورده طرح  
ایله دیککی نی نقش لرینده و خط مشینده  
بونکنمه نی کمره ک جدی اولاراق  
نظاره آلسن

حکومت مزین بایه اربین و محکمات و  
 ملک، اله کلمیش ملی مختار و تمیزی  
 حفظ این ملک و خلقی داخلی امنیتی

پور انالاردان و خارچی تحریر کجی لرین  
شریدن قوروماق ایچون بو مسئلهیه  
داهادا جوخ اهیت و بریمه لیدر.

احمد - احمد

آپ نہ چیلو یمزہ!

چائے ادا دارہ میزین دفتر عامہ

مبارزه بوللاری گچیرمشدر استبداد مرکزی، ان حکومتی آذربایجاندا آپاردیقی جرکین سیاستینی عین الیه کرد ملتینین باشینا تشریری منجوس رضا خان قسرقاجاریندا ایللرله آذربایجانلی و کرد خلقین ناموسلی اوغوللاری آزادلیق جرمیله حبس ایدیلپ رضاخانین ظلمی و سرنیزه سی نتیجه سینه زندانلاردا تبعید لرده محو ایدیلدی لیکن یونا باخمیا راق قهرمان کرد ملتیه آذربایجان خلقی کیمی آزادلیقلارینی اله آلماق ایچون مبارزه دن واستبدادین ظلمی و زوری فارشسیندایزه چو کمه دیلر بوقارداش کرد خلقینین شجاعت شهاحتی دهو کراسی و آزادلیغا اولان علاقه لری و ایللر بوی ارتجاعه فارشی آپاردیقی مبارزه لر اولمتن جانلی نمونه لری در ایرانین استبداد حکو متی بیریرینه قارداش و دوست اولان ایکی ملت آراسیندا نفاق و ضدیت یارا تماقاجان آئیردی ارتجاع حکومتین منجوس سیاستینین نتیجه سینده قارداش کرد خلقلرینین آذربایجانا گلگه سیه بیه مانع توردیردی مرکز تهران حکومتی بیریرینه دوست اولان خلقلره همیشه ایچاق نظرله باخوب اونلاری توهین و تحقیر ایدیردی نهایت آذربایجان خلقی ایاقالاجدی اوز آزادلیق و مختاربتنی دهو کرات فرقه سینین رهبر لیگی ایه وجوده گتیردی خلقلره قارداش و دوست اولان کرد خلقی ده اوز فعالیتی سایه سینده آزاد باشماق استه بر.

آذربایجان خاکی و آونون  
دموگرات فرقه سی یاخندان کرده  
ستان دموگرات فرقه سی و آونون رهبر  
و قهرمان خاکی، ایله دوستدر آذربا

یجان خلقی ایله کرد خلقی آراسیندا  
بودوسهاتی محکمه تیر صداقت قاردا  
شلیق بنوره سی ده گوندن گوننه  
کیمیر آذربایجان خلقی قارداش کرد

خلطه ریه از ادلیق دمو کراتیک بولید  
گمک ابن اوزدا جاقدر آذرین ۳۰  
ندا آذر بایجان مجلس ملی سینه ملی  
حکومت ملی باش وزیر آذر بایجان  
دمه کرات فرقه سنن رهبری آقای

پیشہ ورانہ مہاباد نمائندہ سی آف ای  
داوود بن تیریکنے سولہ دیگی جوابدا  
یوایکی خلق آراسنداکی دوستلقین و  
فارساقلین محکمہ یگینی آشاغاداکی

جمله لوله شرح و برده بار ( البته نیز  
آذربایجان ملتین آزادلیق و خود  
مختلار لیقنی ایتدیق کیمی آرزو  
ایدیریگ اوییری یرلرده هامی اوز  
داخل ایشلرله اداره ایتسینلر و نیز

اونلار اكهك گوسترمة ليك اونلاردا  
اوزداغاي ايشلرينده آزاد اولسونلار  
ييز قارداش كرد ملتيني ان فعال و  
قيمتلي بروجودلار دان حسابا يديرليك

واونلاری حسن استقبال ایدیپ اونلارین  
پیشنهادلارینی نظرده توئوب کرد  
مقاما اول نعانده لوبعلیری گوندردنه

لندنده تشکیل ٿيان متفق ٺاهڻ  
موسمی انجمنينده شرڪت آڻڻ  
چون سووٽ حڪومتي طرفان  
سارچي ايشلر ڪميشنري معاوضي  
شنسڪي، سووٽ حڪومتي واڌارن  
چي سي ڪريڊيٽو لنڊن انجمن  
سي گوسف والمي آفري نماينده  
بين ايڊميشلر.

بوگوسلاوا طرفیندن خارجی  
شمار وزیرى كاردل ، يوئار طرفیندن  
ارجى ایشلر وزیرى سوف بوبونس  
انجمنده شرکت ایتیمك ایچون  
چیلمیشلر .

گفت اسفورترا ز نرال دو گل

بموشدر، بوگوروشعه ده ایتالیا  
فرانسه نین دوستانه روابطی و  
مملکتی علاقه دار ایدن بتون  
مستقله لی مذاکره ایدلمشدر

رومانیادا متفق کمیسیونلری  
مسکو کنفرانسین تصمیمنه گوره  
کیل اولان آ. با. ویشنکی  
آ. رجا بد کلارک و آ. اورل  
یمن دن مرکب کمیسیون رومانی  
ش وزیر ی « م. ر. زاء » ايله  
رومانیادا

د ولسن بلسگراد دا یو گو سلاو

رجی ایشار معاونی و لهستان  
ری آراهندا عقد اولموش بیر  
مده یه گوره آننی آیا قدر یوگو  
ویبادا اولان لهستانلی لاردان  
۹۰۰۰ مین نفر لهستانا عودت  
بیرله حکمدر .

تحریم ایتمک ایچون

يهود مال التجاره سين تحریم  
يعمين تشديد ايتمك ايچون بو  
ن بيت المقدس ده بوتون عرب  
به سين عضوی اولان دولتلرين  
ده لرینين بير انجمنی اولاجاقدیر  
عراق کابینهسی يهود مال التجاره  
تحریم تصميمين رسماً قبول  
شدر .

فرانسہ دولتی دون ۹ ساعتی

جلاسدان صورتا ايتاليا ، بلغار  
، مجارستان وفنلانديا ايله صلح  
له لري حاضر لاما ق باره سينده  
ن مسكو قاراري حقيبنده فرانسه  
جك اولدوغى جوابي حاضر لامشدر

فرانسه لیلر بوباره ده داها دا  
قی معلومات ایسته عیشلر . اوزاق  
مستنه لرینه مربوط اولان قراری  
نوسوزلار قیسه سیز شرط سیز

چینی دہ

وہت قوہ لری بو آئین سولونا  
منچوری ای تھلیہ ایدہ جگنہ